

Е.Н. Воронова

## ВОСПИТАТЕЛЬНЫЙ ПОТЕНЦИАЛ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ ПРИ ИЗУЧЕНИИ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

**Аннотация.** Автор обращает внимание на необходимость и возможность сочетания обучающих и воспитывающих целей при изучении иностранного языка в вузе. Представлены формы учебной деятельности при организации самостоятельной работы студентов, выступающие в качестве средства раскрытия воспитательного потенциала дисциплины «Иностранный язык».

**Ключевые слова:** воспитание, обучение, метод обучения, формы самостоятельной работы студентов, учебный проект

E.N. Voronova

## UPBRINGING POTENTIAL OF STUDENTS' SELF-GUIDED WORK IN FOREIGN LANGUAGE STUDY

**Abstract.** The author draws attention to the necessity and possibility of combining teaching and upbringing goals when studying a foreign language at higher educational institutions. The forms of learning activity are presented when organizing the students' self-study, functioning (serving) as a means of revealing the upbringing potential of the discipline "Foreign language".

**Keywords:** upbringing, teaching, teaching method, forms of students' self-study, training project

Вопрос о воспитательных возможностях иностранного языка как средства общения неоднократно ставился в отечественной методической литературе. Педагоги и методисты обращают внимание на необходимость и возможность сочетания образовательного и воспитательного аспектов преподавания иностранного языка в вузе. Целью ряда научных работ является исследование различных воспитательных возможностей при обучении иностранному языку. Воспитание – это процесс, при котором происходит целенаправленное воздействие на человека, на его духовное и физическое развитие с целью его подготовки к дальнейшей профессиональной, общественной и культурной деятельности. Многие отечественные методисты (Е.И. Пассов, С.Ф. Шатилов, Р.В. Рогова и др.) считают воспитательный аспект при обучении иностранному языку основной функцией иностранного языка. Однако воспитание – это не отдельный процесс, оно неразрывно связано с образованием. Качественное обучение способствует лучшему воспитанию, и наоборот, улучшение воспитания повышает эффективность учебного процесса. И именно иностранный язык как учебный предмет обладает огромным образовательным и воспитательным потенциалом.

Воспитание в процессе обучения – это только часть целостной воспитательной системы, которое осуществляется посредством четырёх факторов: через содержание образования; через методы и формы обучения; через использование случайно возникших и специально  
© Воронова Е.Н., 2022

созданных воспитывающих ситуаций; через личность самого преподавателя. Воспитательные возможности являются характерной чертой любого занятия по иностранному языку и направлены на воспитание толерантного отношения к культуре, традициям и обычаям страны изучаемого языка; духовно-нравственное воспитание, а также воспитание гармонично развитой личности. Исходя из этого, в постановке воспитательной цели занятия иностранного языка можно выделить следующие аспекты: нравственный, патриотический, эстетический, личностный. Нравственное воспитание состоит в формировании уважительного отношения к стране изучаемого языка, её традициям и культуре, а также способствует воспитанию студентов в контексте «диалога культур». Патриотическое воспитание включает формирование у студентов любви к своей Родине, уважения к её истории, достижениям в науке, культуре, спорте и т.д. В эстетическом воспитании большую роль играют занятия, связанные с изучением культуры страны, известных деятелей в области литературы, музыки и искусства. В процессе обучения иностранному языку происходит воспитание личностных качеств студентов. Кроме того, усваиваются общепринятые нормы поведения: дисциплина, вежливость, выдержанность, такт и уважительное отношение к одноклассникам [1]. Чрезвычайно важно воспитательное значение личности преподавателя. Оно определяется уровнем его профессиональной компетенции, общей культурой, личностными качествами, умением установить хороший контакт со студентами, заслужить их уважение и, главное, увлечь поставленными целями и задачами обучения [2-4].

Под воспитательной работой в вузе понимают сегодня чаще всего привлечение студентов к участию в культурно-массовых мероприятиях патриотического, спортивного, развлекательного, познавательного характера. Так, Ю.В. Сорокопуд предлагает следующие формы организации воспитательной работы со студентами: День знаний, предметные олимпиады, конкурс эрудитов, День молодежи, проведение круглых столов, спортивные соревнования, встречи с интересными людьми, участие в диспутах и т.д. [5, с. 282-299].

Возможность сочетания воспитательного и обучающего аспектов преподавания иностранного языка в вузе может быть реализована с помощью различных обучающих технологий и методов обучения. Условием создания такого процесса обучения, включающего воспитательные задачи, является использование на занятиях по иностранному языку метода проектных работ, дискуссии, круглого стола, обмена мнениями и др.

Важными аспектами при изучении иностранного языка являются внутренняя и внешняя мотивация, самостоятельность, организованность [6]. Большое значение в воспитании личностных качеств студентов имеет самостоятельная работа. Самостоятельная работа форми-

рует у будущих специалистов мотив к учебной деятельности, а также такие качества, как трудолюбие, самоорганизованность, требовательность к себе и др.[1].

Одним из видов внеаудиторной самостоятельной работы студентов является подготовка проектов и презентаций [7-8]. Существуют разнообразные интересные виды проектной работы: Веб-квест проекты, телекоммуникационные проекты, создание буктрейлеров книг на иностранных языках (видеоаннотации на книгу), проекты на основе исследовательского подхода к освоению текстов художественной литературы и фильмов, составление словарей (тематических вокабуляров по определённой теме, мини-вокабуляра англицизмов современного русского языка), мини-исследование (проведение опроса или интервью на иностранном языке) и др. Можно использовать мини-проекты на нескольких занятиях для решения какой-то небольшой проблемы.

Традиционно студентам на занятиях по иностранному языку предлагается ряд проектных заданий для самостоятельной работы с целью развития их творческого и профессионального потенциала. Отличительными чертами учебных проектов на занятиях по иностранному языку в вузе на неязыковом факультете являются: упор на самостоятельную работу учащихся, отбор языкового материала, типов заданий и этапов работы в соответствии с целью и задачами проекта; наглядная демонстрация результата [9].

Задача современного педагога - составить банк заданий для студентов, обладающих мощным воспитывающим потенциалом, реализация которого сделает процесс обучения более продуктивным, содержательным и интересным.

Примерами форм учебной деятельности при организации самостоятельной работы студентов на занятиях по иностранному языку с применением информационных технологий могут служить просмотр ТВ-шоу на английском языке, создание буктрейлера (видеоаннотации на книгу), участие в TED видео-конференциях и др. [10-11].

Телекоммуникационный проект может рассматриваться в качестве вида проектной работы в преподавании английского языка в вузе. С помощью определённых онлайн ресурсов преподаватель иностранного языка имеет возможность моделировать учебную деятельность в рамках международных телекоммуникационных проектов [12].

TED видео-конференции являются эффективной инновационной образовательной технологией. Благодаря TED конференциям студенты могут развивать и совершенствовать навыки устной речи. Тематика интеллектуальных TED конференций и выступлений обширна, включает в себя самые разнообразные темы: от науки, культуры, искусства, политики и глобальных проблем, бизнеса до технологий, дизайна и развлечений, обладающие большим воспитательным потенциалом [13].

Интересной и эффективной формой обучения иностранному языку в вузе можно считать применение на занятиях информационных сообщений, которые позволяют преподавателю в рамках определённой тематики сообщений достигать необходимых воспитательных целей. Информационные «пятиминутки» способны и должны позволить студентам максимально полно реализовать свой творческий потенциал [14].

В процессе подготовки к викторине и во время проведения викторины наблюдается дух сотрудничества внутри своей группы и определенное соперничество групп друг с другом. Студенты с интересом вовлекаются в процесс участия в викторине. Во время викторины проявляется в реальности практика живого общения. Несмотря на серьезные вопросы для обсуждения, атмосфера обычно дружелюбная и достаточно непринужденная. Как показывает практика, повторение учебного материала и изучение нового в формате игры является увлекательным и эффективным видом деятельности [15].

Метод самостоятельного изучения английского языка с помощью просмотра фильмов и сериалов в настоящее время достаточно широко используется в учебном процессе. С целью повышения уровня мотивации при изучении иностранного языка в задачи преподавателя входит составление списка рекомендуемых к просмотру материалов, его распределение по уровням английского языка [16].

Наметившаяся в обществе (а особенно в среде молодёжи) тревожная тенденция к недооценке важности соблюдения культурно-этических норм общения, дефицита культуры в целом и культуры общения в частности заставляет искать резервы воспитательного воздействия на молодёжь. Одним из таких резервов может быть ориентация на культуру страны изучаемого языка, учёт культурных и страноведческих особенностей в общении на иностранном языке [17].

Интересна работа по созданию творческих проектов магистрантов, созданных на базе произведений современной американской этнической литературы и документальных фильмов. Руководитель проектов В.В. Бартель подчёркивает значимость информационной составляющей литературных текстов и кинематографических источников для этого вида учебной деятельности [18].

В настоящее время английский язык для специальных целей (ESP) преподается во всем мире по различным направлениям. Групповые дискуссии и проектные работы являются эффективными формами обучения в работе с ESP студентами. Еще один современный тренд в преподавании английского языка для профессиональных целей – это проведение дебатов. Еще на этапе подготовки к дебатам студентам приходится мобилизовать все свои знания и возможности говорения на иностранном языке, использовать свое критическое мышление и

развивать латеральное (нешаблонное) мышление. Таким образом, в ходе проведения дебатов студенты имеют возможность продемонстрировать как языковую, так и профессиональную компетентность.

Все эти методы представляются полезными для автономного (самостоятельного) обучения в целях подготовки студентов к научно-исследовательской деятельности, поощряя их мотивацию в демонстрации результатов работы и приобретения опыта работы в команде [19].

Дискуссия, круглый стол и обмен мнениями – широко используемые активные методы обучения на занятиях по иностранному языку, развивающие не только умение говорения на иностранном языке. Правильно выбранная тема для обсуждения заставляет задуматься над проблемой, учит относиться к ней серьезно, уважать мнение других людей, уступать, критически относиться к своим идеям, развивает умение рассматривать проблему с разных перспектив и т.д. Решается широкий круг воспитательных задач, направленных на развитие личностных качеств. Это могут быть различные темы нравственного, социального характера [20-22].

Студентами Института искусств СГУ под руководством автора данной статьи в рамках реализации воспитательного аспекта дисциплины «Иностранный язык» на занятиях были подготовлены и проведены следующие проекты:

- «Музыкальная копилка» (подборка песен на английском языке как основы для профессиональной ориентации);
- «Детский английский фольклор» (форма презентации - оформление альбома); «Моё музыкальное сочинение» (конкурс авторской песни);
- «Праздники в англоязычных странах и их музыкальное сопровождение»;
- культурологический урок «Музыкальная жизнь Англии»;
- драматизация отрывков из произведений мировой литературной классики (Льюис Кэрл «Алиса в стране чудес» и др.);
- составление «Гезауруса музыкальной терминологии» (форма презентации - оформление в виде словаря) и др.

В банк идей группы, при обсуждении которого использовался метод коллективного поиска оригинальных решений, студенты, обучающиеся по профилю «Музыка», внесли следующие виды учебной деятельности:

- при изучении темы «Музыкальные жанры» был проведен диспут на тему «Современная поп-музыка», студенты обсуждали видеосюжеты трансляций онлайн концертов

известных певцов и исполнителей в нашей стране и за рубежом и тенденции развития современной музыкальной субкультуры;

- диспут на тему: «Классическая музыка: шедевры мирового музыкального искусства»;
- проведение мини-концерта «Моя любимая песня на английском языке»;
- проекты на материале индивидуального чтения: написание рефератов на темы «Мой любимый певец», «Мой любимый жанр музыки», «Современные песенные стили», «Роль классической музыки в нашей жизни» и др.;
- проведение музыкального урока «Фольклорные традиции Великобритании»;
- подготовка и обсуждение докладов на тему «Национальные музыкальные инструменты Шотландии», «Музыкальная культура стран изучаемого языка»;
- работа лингвострановедческого кружка;
- ряд малых проектов различной тематики.

Студенты, обучающиеся по специальности «История искусств», приняли участие в следующих воспитательных мероприятиях:

- презентации студентов и просмотр видеосюжетов на тему: «Культура и обычаи англоязычных стран»;
- проведение кафедральных дней;
- выпуск стенгазет;
- работа с аудиоматериалами по изучаемым темам;
- страноведческий урок на тему: «Музеи мира» (виды учебной деятельности: обсуждение рефератов, перевод текстов с использованием аутентичных наглядных материалов (буклетов, проспектов из стран Европы: Франции, Германии, Голландии и др.), просмотр видеосюжетов (Видеотуры).

Студенты 1 курса Института искусств (отделение «Музыка» и отделение «История искусств») и факультета психолого-педагогического и специального образования («Психология образования», «Социальная педагогика», «Сурдопедагогика», «Логопедия») в конце 1 семестра (2017-2018 уч. год) приняли участие в подготовке и проведении серии мероприятий на тему «Рождество в Великобритании и США и его музыкальное сопровождение», что соответствует разделу рабочей программы «Праздники в странах изучаемого языка». Студенты познакомились с рождественскими традициями и обычаями Англии и Америки (музыкальными, кулинарными и др.), с историями рождественских английских песен «Carol of The Bells» «Hark! The Herald Angels Sing», «Good King Wenceslas» и др. Исполнялись рождественские и новогодние песни Jingle Bells, Auld Lang Syne. Песня Auld Lang Syne была ис-

полнена на английском языке и на русском языке (перевод С.Я.Маршака) в традиционном шотландском стиле. Студенты просмотрели видеозапись исполнения этой песни в Лондонском Филармоническом Холле (компания ВВС).

В 2019 году студенты Института Искусств и факультета психолого- педагогического и специального образования приняли участие в кафедральном дне, проходившем в форме круглого стола «Round table discussion "Learning English"» (исполнение песен на английском языке, чтение стихов на английском языке).

В 2020-2021 учебном году студенты факультета Психолого-педагогического и специального образования (направление подготовки «Педагогическое образование», профиль «Начальное образование») приняли участие в Фестивале культуры народов Соединённого Королевства Великобритании и Северной Ирландии на тему «Национальные традиции стран изучаемого языка. Достопримечательности разных стран». Студенты подготовили сообщения и получили интересную информацию о символике и эмблемах, географическом положении, населении, промышленности, главных достопримечательностях, культурной жизни и литературе, известных людях Англии, Шотландии, Уэльса, Северной Ирландии, биографиях Уильяма Шекспира и Роберта Бёрнса.

В заключение необходимо отметить, что современные формы самостоятельной работы студентов на занятиях по иностранному языку обладают большим воспитывающим потенциалом, реализация которого делает процесс обучения более продуктивным, содержательным и интересным как для студентов, так и для преподавателей.

#### Список литературы

1. *Баширова О.А.* Воспитательные возможности при обучении иностранному языку // Педагогические науки. 2021. №8 (110). С. 26-28.
2. *Бейсенбаева Б.А.* О современных методах преподавания иностранных языков в высшей школе // Вопросы педагогики. 2018. №10. С.15-19.
3. *Лебедева М.В., Печищева Л.А.* Применение современных образовательных технологий в обучении иностранным языкам (на примере английского языка) // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Педагогика. 2016. №2. С. 120-125.
4. *Скобелева О.О.* Использование современных технологий в процессе преподавания иностранного языка в ведомственном вузе // Евразийский юридический журнал. 2018. №10 (125). С. 416-417.
5. *Сорокопуд Ю.В.* Педагогика высшей школы. Ростов-н-Д: Феникс, 2011. С. 282-299.
6. *Саунина Е.В.* Особенности внеаудиторной самостоятельной работы студентов при изучении иностранного языка // Организация самостоятельной работы студентов по иностранным языкам. Сборник научно-методических статей преподавателей иностранных языков вузов России. Саратов: Техно-Декор, 2018. С. 79-84.
7. *Кузнецова Т.Г.* Технология самопрезентации на занятиях по иностранному языку в вузе как инструмент личностного развития студентов // Организация самостоятельной рабо-

- ты студентов по иностранным языкам. Саратов: Издательство Саратовского университета, 2021. Вып. 4. С.118-122.
8. *Мешкова М.А.* Использование проектной методики на уроках английского языка // Лингвистика, лингводидактика, переводоведение: актуальные вопросы и перспективы исследования: сборник материалов Международной научно-практической конференции. Чебоксары: Изд-во Чувашского ун-та, 2021. С.98-104.
  9. *Захарова Е.Н.* Специфика проектной методики в обучении английскому языку на неязыковом факультете // Актуальные проблемы социально-гуманитарных наук и образования: сущность, концепции, перспективы. Материалы VII Международной научной конференции. Саратов: Саратовский источник, 2019. С.457-463.
  10. *Иванова Д.В.* Watching TV-shows in English as a Type of Students' Independent Work // Организация самостоятельной работы студентов: материалы докладов V Международной очно-заочной научно-практической конференции. Саратов: Изд-во «Техно-Декор», 2016. С. 48-53.
  11. *Иванова Д.В.* Буктрейлер как вид самостоятельной работы студентов // Организация самостоятельной работы студентов: материалы докладов VI Международной очно-заочной научно-практической конференции. Саратов: Изд-во «Техно-Декор», 2017. С. 90-95.
  12. *Захарова Е.Н.* Возможности телекоммуникационных проектов в преподавании иностранного языка в вузе // Воспитательный потенциал инновационной образовательной среды: сборник научных трудов Одиннадцатой Международной заочной научно-методической конференции. Саратов: Издательство Саратовская региональная общественная организация «Центр «Просвещение», 2015. С. 113-115.
  13. *Лебедева М.В., Печищева Л.А.* Применение современных образовательных технологий в обучении иностранным языкам (на примере английского языка) // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Педагогика. 2016. №2. С. 120-125.
  14. *Соболева Е.И., Купавская А.А.* Новости на занятиях по английскому языку в неязыковом вузе как разновидность самостоятельной работы студентов // Филологические и социокультурные вопросы науки и образования: сборник материалов VI Международной научно-практической очно-заочной конференции. Краснодар: Кубанский государственный технологический университет, 2021. С. 951-959.
  15. *Саунина Е.В.* Повторение учебного материала в формате викторины: роль самостоятельной работы // Организация самостоятельной работы студентов по иностранным языкам. Саратов: Издательство СГУ, 2019. Вып.2. С.169-172.
  16. *Акопьян К.А., Соболева Е.И.* Просмотр фильмов и сериалов на английском языке как инструмент самостоятельного изучения иностранного языка студентами неязыкового вуза // Филологические и социокультурные вопросы науки и образования: Сборник материалов IV Международной научно-практической очно-заочной конференции. Краснодар: Кубанский государственный технологический университет, 2019. С. 849-856.
  17. *Батыршина Р.В.* Воспитательная роль курса "Иностранный язык" в вузе // Вестник Казанского технологического университета. 2014. Т.17, №10. С. 65-268.
  18. *Бартель В.В.* Интеграция кинематографических и литературных текстов в проектах магистрантов-этнокультурологов // Организация самостоятельной работы студентов: материалы докладов VI Международной очно-заочной научно-практической конференции. Саратов: Изд-во «Техно-Декор», 2017. С.51 -54.
  19. *Алявдина Н.Г., Маргарян Т.Д.* Инновационные методики в преподавании английского языка для специальных целей в техническом вузе // Гуманитарный вестник. 2013. №7(9). С.8.
  20. *Бородихина С.Л.* Воспитательный потенциал дисциплины «Иностранный язык» в вузе // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2013. №6-2 (24). С. 46-48.



21. *Кубракова Н.А.* Проект «Круглый стол» как способ организации внеаудиторной работы студентов-юристов (из опыта работы) // Проблемы образования в современной России и на постсоветском пространстве. сборник статей Материалы XVII международной научно-практической конференции. Пенза: Приволжский дом знаний, 2011. С. 76-78.
22. *Бартель В.В.* Обучение ведению научной дискуссии на иностранном языке в группах студентов философского факультета // Организация самостоятельной работы студентов: материалы докладов V Международной очно-заочной научно-практической конференции. Саратов: «Техно-Декор», 2016. С.7 -10.